



No. 27

N° 27

---

**Orders and  
Notices Paper**

**Feuilleton et Avis**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**2<sup>nd</sup> Session  
39<sup>th</sup> Parliament**

**2<sup>e</sup> session  
39<sup>e</sup> législature**

Wednesday  
May 5, 2010

Mercredi  
5 mai 2010

---

**TODAY'S BUSINESS****9:00 A.M.****PRAYERS****ORDERS OF THE DAY**

**G44.** Resuming the debate adjourned on May 4, 2010 on the motion for **Second** Reading of Bill 44, An Act to implement the Northern Ontario energy credit. Hon. Mr. Duncan. **PRINTED.** (Time used: 6 hrs. 05 mins.).

Recess

Introduction of Visitors

Oral Questions

Deferred Votes

Recess

**3:00 P.M.**

Introduction of Visitors

**ROUTINE PROCEEDINGS**

Members' Statements

Reports by Committees

Introduction of Bills

Motions

Statements by the Ministry and Responses

Petitions

**ORDERS OF THE DAY**

TO BE ANNOUNCED.

**G43.** Resuming the debate adjourned on April 29, 2010 on the motion for **Second** Reading of Bill 43, An Act to amend the Post-secondary Education Choice and Excellence Act, 2000, the Private Career Colleges Act, 2005 and the Ontario College of Art & Design Act, 2002. Hon. Mr. Milloy. **PRINTED.** (Time used: 1 hr. 15 mins.).

*Today's business continues on next page***TRAVAUX DU JOUR****9 H****PRIÈRES****ORDRE DU JOUR**

**G44.** Suite du débat ajourné le 4 mai 2010 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 44, Loi mettant en oeuvre le crédit pour les coûts d'énergie dans le Nord de l'Ontario. L'hon. M. Duncan. **IMPRIMÉ.** (Durée du débat: 6 h 05).

Pause

Présentation des visiteurs

Questions orales

Votes différés

Pause

**15 H**

Présentation des visiteurs

**AFFAIRES COURANTES**

Déclarations des députés

Rapports des comités

Dépôt des projets de loi

Motions

Déclarations ministérielles et réponses

Pétitions

**ORDRE DU JOUR**

ANNONCÉ ULTÉRIEUREMENT.

**G43.** Suite du débat ajourné le 29 avril 2010 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 43, Loi modifiant la Loi de 2000 favorisant le choix et l'excellence au niveau postsecondaire, la Loi de 2005 sur les collèges privés d'enseignement professionnel et la Loi de 2002 sur l'École d'art et de design de l'Ontario. L'hon. M. Milloy. **IMPRIMÉ.** (Durée du débat: 1 h 15).

*Suite des travaux du jour à la page suivante*

**COMMITTEE MEETINGS****SÉANCES DES COMITÉS**

The **Select Committee on Mental Health and Addictions** will meet pursuant to the Order of the House dated February 24, 2009, as follows:

Today	3:30 p.m.	Room No. 1
-------	-----------	------------

and will meet for the purpose of report writing, as follows

Today	4:15 p.m. (closed session)	Room No. 1
-------	----------------------------	------------

---

The **Standing Committee on Public Accounts** will meet to consider Chapter 3 – Section 3.09 (Ontario Disability Support Program) of the 2009 Annual Report of the Office of the Auditor General of Ontario, as follows:

Today	9:30 a.m. (closed session)	Room No. 1
-------	----------------------------	------------

	and 12:30 p.m.	Room No. 1
--	----------------	------------

---

**BILLS AWAITING ROYAL ASSENT**

Bill 17, An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2010.

Bill 19, An Act to proclaim Vimy Ridge Day.

Bill 24, An Act to proclaim Franco-Ontarian Day.

Bill 231, An Act to amend the Election Act and the Election Finances Act.

Bill 235, An Act to enact the Energy Consumer Protection Act, 2010 and to amend other Acts.

Bill 242, An Act to amend the Education Act and certain other Acts in relation to early childhood educators, junior kindergarten and kindergarten, extended day programs and certain other matters.

**PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE SANCTION ROYALE**

Projet de loi 17, Loi autorisant l'utilisation de certaines sommes pour l'exercice se terminant le 31 mars 2010.

Projet de loi 19, Loi proclamant le Jour de la bataille de Vimy.

Projet de loi 24, Loi proclamant le Jour des Franco-Ontariens et des Franco-Ontariennes.

Projet de loi 231, Loi modifiant la Loi électorale et la Loi sur le financement des élections.

Projet de loi 235, Loi édictant la Loi de 2010 sur la protection des consommateurs d'énergie et modifiant d'autres lois.

Projet de loi 242, Loi modifiant la Loi sur l'éducation et d'autres lois en ce qui concerne les éducateurs de la petite enfance, la maternelle et le jardin d'enfants, les programmes de jour prolongé et d'autres questions.

---

**ORDERS  
LEGISLATION**


---

**ORDRES  
PROJETS DE LOI**

<b>Legend</b>	<b>Légende</b>
“G” = Government Bill.	«G» = projet de loi du gouvernement.
“M” = Private Member’s Public Bill.	«M» = projet de loi d’intérêt public émanant d’un député.
“D” = Committee Bill.	«D» = projet de loi d’un comité.
“Pr” = Private Bill.	«Pr» = projet de loi d’intérêt privé.

**G1. Second** Reading of Bill 1, An Act to perpetuate an ancient parliamentary right. Hon. Mr. McGuinty. **PRINTED.**

**M4. Second** Reading of Bill 4, An Act to amend the Ombudsman Act. Mr. Kormos. **PRINTED.**

**M9. Second** Reading of Bill 9, An Act to prevent the disposal of waste at Site 41 in the Township of Tiny. Mr. Dunlop. **PRINTED.**

**G1. Deuxième** lecture du projet de loi 1, Loi visant à perpétuer un ancien droit parlementaire. L’hon. M. McGuinty. **IMPRIMÉ.**

**M4. Deuxième** lecture du projet de loi 4, Loi modifiant la Loi sur l’ombudsman. M. Kormos. **IMPRIMÉ.**

**M9. Deuxième** lecture du projet de loi 9, Loi visant à empêcher l’élimination de déchets sur le lieu 41 dans le canton de Tiny. M. Dunlop. **IMPRIMÉ.**

**M10. Second** Reading of Bill 10, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act with respect to noise remediation. Mr. Caplan. **PRINTED.**

**M11. Second** Reading of Bill 11, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 with respect to post traumatic stress disorder. Ms. DiNovo. **PRINTED.**

**M13. Second** Reading of Bill 13, An Act to sustain and encourage improvement in Ontario's water and waste water services and to establish the Ontario Water Board. Mr. Caplan. **PRINTED.**

**M14. Third** Reading of Bill 14, An Act to deem that the Building Code and the Fire Code require interconnected smoke alarms and smoke detectors and non-combustible fire escapes. Mr. Prue. **REPRINTED.**

**M18. Second** Reading of Bill 18, An Act to amend the Municipal Act, 2001 to provide for the election of the head and the members of upper-tier municipal councils. Mr. Caplan. **PRINTED.**

**M20. Second** Reading of Bill 20, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995. Mr. Tabuns. **PRINTED.**

**M22. Second** Reading of Bill 22, An Act to amend the Children's Law Reform Act. Mr. Craitor. **PRINTED.**

**M25. Second** Reading of Bill 25, An Act to require that meetings of provincial and municipal boards, commissions and other public bodies be open to the public. Mr. Craitor. **PRINTED.**

**M26. Second** Reading of Bill 26, An Act to amend the Highway Traffic Act to require school vehicles in Ontario to be equipped with ignition interlock devices. Mr. Levac. **PRINTED.**

**M10. Deuxième** lecture du projet de loi 10, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun en ce qui concerne la réduction du bruit. M. Caplan. **IMPRIMÉ.**

**M11. Deuxième** lecture du projet de loi 11, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail relativement au trouble de stress post-traumatique. M<sup>me</sup> DiNovo. **IMPRIMÉ.**

**M13. Deuxième** lecture du projet de loi 13, Loi visant à assurer la viabilité des services d'approvisionnement en eau et des services relatifs aux eaux usées de l'Ontario et à favoriser leur amélioration et créant la Commission des eaux de l'Ontario. M. Caplan. **IMPRIMÉ.**

**M14. Troisième** lecture du projet de loi 14, Loi prévoyant que le code du bâtiment et le code de prévention des incendies sont réputés exiger des avertisseurs et détecteurs de fumée interconnectés et des sorties de secours incombustibles. M. Prue. **RÉIMPRIMÉ.**

**M18. Deuxième** lecture du projet de loi 18, Loi modifiant la Loi de 2001 sur les municipalités afin de prévoir l'élection du président et des membres du conseil des municipalités de palier supérieur. M. Caplan. **IMPRIMÉ.**

**M20. Deuxième** lecture du projet de loi 20, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail. M. Tabuns. **IMPRIMÉ.**

**M22. Deuxième** lecture du projet de loi 22, Loi modifiant la Loi portant réforme du droit de l'enfance. M. Craitor. **IMPRIMÉ.**

**M25. Deuxième** lecture du projet de loi 25, Loi exigeant que les réunions des commissions et conseils provinciaux et municipaux et d'autres organismes publics soient ouvertes au public. M. Craitor. **IMPRIMÉ.**

**M26. Deuxième** lecture du projet de loi 26, Loi modifiant le Code de la route afin d'exiger que les véhicules scolaires en Ontario soient munis d'un dispositif de verrouillage du système de démarrage. M. Levac. **IMPRIMÉ.**

**M27. Second** Reading of Bill 27, An Act to proclaim Peace Officers' Memorial Day and to honour peace officers who have died in the line of duty. Mr. Levac. **PRINTED.**

**M28. Second** Reading of Bill 28, An Act to amend the Environmental Protection Act and the Highway Traffic Act to prevent littering with cigarette butts. Mr. Levac. **PRINTED.**

**M29. Second** Reading of Bill 29, An Act to amend the Planning Act with respect to renewable energy undertakings. Ms. Jones. **PRINTED.**

**M30. Second** Reading of Bill 30, An Act to provide for a public inquiry to discover the truth about Ontario's Electronic Health Records Initiative. Mr. Chudleigh. **PRINTED.**

**M31. Second** Reading of Bill 31, An Act to help prevent skin cancer. M<sup>me</sup> Gélinas and Mr. Ramal. **PRINTED.**

**M32. Second** Reading of Bill 32, An Act to create a right of passage along the shoreline of the Great Lakes. Mr. Craitor. **PRINTED.**

**M33. Second** Reading of Bill 33, An Act to proclaim Stop Human Trafficking Day. Mr. Levac. **PRINTED.**

**M34. Second** Reading of Bill 34, An Act to proclaim Carbon Monoxide Awareness Week. Mr. Levac. **PRINTED.**

**M35. Second** Reading of Bill 35, An Act to require merchandise that is manufactured in Ontario to be identified as such. Mr. Levac. **PRINTED.**

**M38. Second** Reading of Bill 38, An Act respecting criminal record checks for volunteers. Ms. Jones. **PRINTED.**

**M39. Second** Reading of Bill 39, An Act to provide for the disclosure of financial information in the public sector. Ms. MacLeod. **PRINTED.**

**M27. Deuxième** lecture du projet de loi 27, Loi proclamant le Jour de commémoration des agents de la paix et rendant hommage aux agents de la paix décédés dans l'exercice de leurs fonctions. M. Levac. **IMPRIMÉ.**

**M28. Deuxième** lecture du projet de loi 28, Loi modifiant la Loi sur la protection de l'environnement et le Code de la route afin d'interdire la pollution par les mégots. M. Levac. **IMPRIMÉ.**

**M29. Deuxième** lecture du projet de loi 29, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire en ce qui concerne les entreprises d'énergie renouvelable. M<sup>me</sup> Jones. **IMPRIMÉ.**

**M30. Deuxième** lecture du projet de loi 30, Loi prévoyant la tenue d'une enquête publique pour découvrir la vérité concernant L'Initiative des dossiers de santé électroniques de l'Ontario. M. Chudleigh. **IMPRIMÉ.**

**M31. Deuxième** lecture du projet de loi 31, Loi aidant à prévenir le cancer de la peau. M<sup>me</sup> Gélinas et M. Ramal. **IMPRIMÉ.**

**M32. Deuxième** lecture du projet de loi 32, Loi créant un droit de passage le long du littoral des Grands Lacs. M. Craitor. **IMPRIMÉ.**

**M33. Deuxième** lecture du projet de loi 33, Loi proclamant la Journée pour l'élimination de la traite des personnes. M. Levac. **IMPRIMÉ.**

**M34. Deuxième** lecture du projet de loi 34, Loi proclamant la Semaine de la sensibilisation au monoxyde de carbone. M. Levac. **IMPRIMÉ.**

**M35. Deuxième** lecture du projet de loi 35, Loi exigeant que les marchandises fabriquées en Ontario soient identifiées comme telles. M. Levac. **IMPRIMÉ.**

**M38. Deuxième** lecture du projet de loi 38, Loi concernant les vérifications du casier judiciaire des bénévoles. M<sup>me</sup> Jones. **IMPRIMÉ.**

**M39. Deuxième** lecture du projet de loi 39, Loi prévoyant la divulgation de renseignements financiers dans le secteur public. M<sup>me</sup> MacLeod. **IMPRIMÉ.**

**M40. Second** Reading of Bill 40, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act with respect to matching rebates of gasoline tax that the Minister provides to municipalities. Mr. Yakabuski. **PRINTED.**

**M41. Second** Reading of Bill 41, An Act to provide for defibrillators in premises accessed by members of the public. Mr. McMeekin. **PRINTED.**

**M42. Second** Reading of Bill 42, An Act to amend the Taxation Act, 2007 to provide for a tax credit for expenses incurred in using public transit. Mr. O'Toole. **PRINTED.**

**G43.** Resuming the debate adjourned on April 29, 2010 on the motion for **Second** Reading of Bill 43, An Act to amend the Post-secondary Education Choice and Excellence Act, 2000, the Private Career Colleges Act, 2005 and the Ontario College of Art & Design Act, 2002. Hon. Mr. Milloy. **PRINTED.** (Time used: 1 hr. 15 mins.).

**G44.** Resuming the debate adjourned on May 4, 2010 on the motion for **Second** Reading of Bill 44, An Act to implement the Northern Ontario energy credit. Hon. Mr. Duncan. **PRINTED.** (Time used: 6 hrs. 05 mins.).

**M45. Second** Reading of Bill 45, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995. M<sup>me</sup> Gélinas. **PRINTED.**

**G46.** Resuming the debate adjourned on May 4, 2010 on the motion for **Second** Reading of Bill 46, An Act respecting the care provided by health care organizations. Hon. Ms. Matthews. **PRINTED.** (Time used: 1 hr. 12 mins.).

**M47. Second** Reading of Bill 47, An Act to proclaim Victims of Crime Awareness Week. Mr. Chudleigh. **PRINTED.**

**M48. Second** Reading of Bill 48, An Act to proclaim Child and Youth Mental Health Day. Ms. Horwath. **PRINTED.**

**M49. Second** Reading of Bill 49, An Act proclaiming Physical Fitness Day. Mr. O'Toole.

**M40. Deuxième** lecture du projet de loi 40, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun à l'égard des remboursements de la taxe sur l'essence similaires consentis aux municipalités par le ministre. M. Yakabuski. **IMPRIMÉ.**

**M41. Deuxième** lecture du projet de loi 41, Loi prévoyant la présence de défibrillateurs dans les lieux accessibles au public. M. McMeekin. **IMPRIMÉ.**

**M42. Deuxième** lecture du projet de loi 42, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les impôts afin de prévoir un crédit d'impôt pour les dépenses engagées au titre des transports en commun. M. O'Toole. **IMPRIMÉ.**

**G43.** Suite du débat ajourné le 29 avril 2010 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 43, Loi modifiant la Loi de 2000 favorisant le choix et l'excellence au niveau postsecondaire, la Loi de 2005 sur les collèges privés d'enseignement professionnel et la Loi de 2002 sur l'École d'art et de design de l'Ontario. L'hon. M. Milloy. **IMPRIMÉ.** (Durée du débat: 1 h 15).

**G44.** Suite du débat ajourné le 4 mai 2010 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 44, Loi mettant en oeuvre le crédit pour les coûts d'énergie dans le Nord de l'Ontario. L'hon. M. Duncan. **IMPRIMÉ.** (Durée du débat: 6 h 05).

**M45. Deuxième** lecture du projet de loi 45, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail. M<sup>me</sup> Gélinas. **IMPRIMÉ.**

**G46.** Suite du débat ajourné le 4 mai 2010 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 46, Loi relative aux soins fournis par les organismes de soins de santé. L'hon. M<sup>me</sup> Matthews. **IMPRIMÉ.** (Durée du débat: 1 h 12).

**M47. Deuxième** lecture du projet de loi 47, Loi proclamant la Semaine de sensibilisation aux victimes d'actes criminels. M. Chudleigh. **IMPRIMÉ.**

**M48. Deuxième** lecture du projet de loi 48, Loi proclamant la Journée de la santé mentale des enfants et des jeunes. M<sup>me</sup> Horwath. **IMPRIMÉ.**

**M49. Deuxième** lecture du projet de loi 49, Loi proclamant la Journée de l'aptitude physique. M. O'Toole.

**M96. Third** Reading of Bill 96, An Act respecting protection for registered retirement savings. Mr. Leal. **REPRINTED.**

**M106. Third** Reading of Bill 106, An Act to provide for safer communities and neighbourhoods. Mr. Naqvi. **REPRINTED.**

**G158. Third** Reading of Bill 158, An Act to repeal and replace the statutes governing The Certified General Accountants Association of Ontario, the Certified Management Accountants of Ontario and The Institute of Chartered Accountants of Ontario. Hon. Mr. Bentley. **NOT REPRINTED.**

**G172. Second** Reading of Bill 172, An Act to amend the Ticket Speculation Act. Hon. Mr. Bentley. **PRINTED.**

**G191. Second** Reading of Bill 191, An Act with respect to land use planning and protection in the Far North. Hon. Mrs. Jeffrey. **REPRINTED.**

**G236.** Resuming the debate adjourned on April 28, 2010 on the motion for **Third** Reading of Bill 236, An Act to amend the Pension Benefits Act. Hon. Mr. Duncan. **REPRINTED.** (Time used: 3 hrs. 28 mins.).

**M96. Troisième** lecture du projet de loi 96, Loi visant à protéger les régimes d'épargne-retraite enregistrés. M. Leal. **RÉIMPRIMÉ.**

**M106. Troisième** lecture du projet de loi 106, Loi visant à accroître la sécurité des collectivités et des quartiers. M. Naqvi. **RÉIMPRIMÉ.**

**G158. Troisième** lecture du projet de loi 158, Loi visant à abroger et à remplacer les lois régissant l'Association des comptables généraux accrédités de l'Ontario, les Comptables en management accrédités de l'Ontario et l'Institut des comptables agréés de l'Ontario. L'hon. M. Bentley. **NON RÉIMPRIMÉ.**

**G172. Deuxième** lecture du projet de loi 172, Loi modifiant la Loi sur le trafic des billets de spectacle. L'hon. M. Bentley. **IMPRIMÉ.**

**G191. Deuxième** lecture du projet de loi 191, Loi relative à l'aménagement et à la protection du Grand Nord. L'hon. M<sup>me</sup> Jeffrey. **RÉIMPRIMÉ.**

**G236.** Suite du débat ajourné le 28 avril 2010 sur la motion portant **troisième** lecture du projet de loi 236, Loi modifiant la Loi sur les régimes de retraite. L'hon. M. Duncan. **RÉIMPRIMÉ.** (Durée du débat: 3 h 28).

---

#### PRIVATE BILLS

#### PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

**Pr29. Second** Reading of Bill Pr29, An Act to revive 962 Bloor Street West Limited. Mr. Ruprecht. **PRINTED.**

**Pr30. Second** Reading of Bill Pr30, An Act to revive the Durham Region Classic Mustang Club. Mr. O'Toole. **PRINTED.**

**Pr31. Second** Reading of Bill Pr31, An Act to revive Deepa Gas Limited. Mrs. Albanese. **PRINTED.**

---

#### GOVERNMENT ORDERS

#### ORDRES DU GOUVERNEMENT

2. Resuming the debate adjourned on March 10, 2010 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Pre-Budget Consultation 2010.

2. Suite du débat ajourné le 10 mars 2010 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des finances et des affaires économiques concernant les Consultations prébudgétaires pour 2010.



3. Resuming the debate adjourned on March 25, 2010 on the amendment to the motion by Mr. Duncan to locate the new Common Securities Regulator in Toronto, as follows:-

Mr. Duncan moved:-

M. Duncan propose :-

That the Legislative Assembly of Ontario endorses the need for a strong national securities regulator and endorses the Open Ontario Plan to grow our financial services industry by calling on the federal government to recognize Toronto's role as the third-largest financial centre in North America and therefore locate the new Common Securities Regulator in Toronto, where it belongs.

Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka) moved:-

M. Miller (Parry Sound–Muskoka) propose:-

That the motion be amended as follows:-

Deleting the words “endorses the Open Ontario Plan to grow our financial services industry by calling” and substituting therefor the word “calls”. (Debated March 24 and 25, 2010) (Time used: 3 hrs. 30 mins.)

6. Resuming the debate adjourned on March 29, 2010 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Government Agencies on Agencies, Boards and Commissions: Ontario Securities Commission.

6. Suite du débat ajourné le 29 mars 2010 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des organismes gouvernementaux sur les organismes, conseils et commissions : Commission des valeurs mobilières de l’Ontario.

7. Resuming the debate adjourned on March 30, 2010 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Public Accounts on Child and Youth Mental Health Agencies (Section 3.04, 2008 Annual Report of the Auditor General of Ontario).

7. Suite du débat ajourné le 30 mars 2010 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des comptes publics sur les Organismes de services de santé mentale pour enfants et jeunes (Rapport annuel 2008 du vérificateur général de l’Ontario, section 3.04).

8. Resuming the debate adjourned on April 22, 2010 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the First Report 2010 of the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

---

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC  
BUSINESS**

*(Precedence in accordance with Standing Order 98(b)).*

**AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

*(Ordre de priorité conforme à l'article 98 b) du Règlement.)*

---

**Ballot Item Number 16 – To be debated May 6, 2010.**

**M40. Second** Reading of Bill 40, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act with respect to matching rebates of gasoline tax that the Minister provides to municipalities. Mr. Yakabuski.

**M40. Deuxième** lecture du projet de loi 40, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun à l'égard des remboursements de la taxe sur l'essence similaires consentis aux municipalités par le ministre. M. Yakabuski.

**Ballot Item Number 17 – To be debated May 6, 2010.**

**M41. Second** Reading of Bill 41, An Act to provide for defibrillators in premises accessed by members of the public. Mr. McMeekin.

**M41. Deuxième** lecture du projet de loi 41, Loi prévoyant la présence de défibrillateurs dans les lieux accessibles au public. M. McMeekin.

**Ballot Item Number 18 – To be debated May 6, 2010.**

**M39. Second** Reading of Bill 39, An Act to provide for the disclosure of financial information in the public sector. Ms. MacLeod.

**M39. Deuxième** lecture du projet de loi 39, Loi prévoyant la divulgation de renseignements financiers dans le secteur public. M<sup>me</sup> MacLeod.

---

**NOTICES****AVIS****GOVERNMENT NOTICES OF MOTION****AVIS DE MOTIONS DU GOUVERNEMENT**

5. Ms. Smith – That notwithstanding Standing Order 6(a), the House shall continue to meet commencing Monday, June 7, 2010 until Thursday, June 10, 2010. Filed on April 29, 2010.
  6. Ms. Smith – That pursuant to Standing Order 6(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Monday, May 17, 2010. Filed on April 29, 2010.
  7. Ms. Smith – That pursuant to Standing Order 6(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Tuesday, May 18, 2010. Filed on April 29, 2010.
  8. Ms. Smith – That pursuant to Standing Order 6(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Wednesday, May 19, 2010. Filed on April 29, 2010.
  9. Ms. Smith – That pursuant to Standing Order 6(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Thursday, May 20, 2010. Filed on April 29, 2010.
  10. Ms. Smith – That pursuant to Standing Order 6(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Monday, May 17, 2010. Filed on April 29, 2010.
  11. Ms. Smith – That pursuant to Standing Order 6(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Tuesday, May 18, 2010. Filed on April 29, 2010.
  12. Ms. Smith – That pursuant to Standing Order 6(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Wednesday, May 19. Filed on April 29, 2010.
  13. Ms. Smith – That pursuant to Standing Order 6(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Thursday, May 20, 2010. Filed on April 29, 2010.
  14. Ms. Smith – That pursuant to Standing Order 6(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Monday, May 31, 2010. Filed on April 29, 2010.
  15. Ms. Smith – That pursuant to Standing Order 6(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Tuesday, June 1, 2010. Filed on April 29, 2010.
  16. Ms. Smith – That pursuant to Standing Order 6(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Wednesday, June 2, 2010. Filed on April 29, 2010.
  17. Ms. Smith – That pursuant to Standing Order 6(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Thursday, June 3, 2010. Filed on April 29, 2010.
  18. Ms. Smith – That pursuant to Standing Order 6(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Monday, May 31, 2010. Filed on April 29, 2010.
  19. Ms. Smith – That pursuant to Standing Order 6(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Tuesday, June 1, 2010. Filed on April 29, 2010.
  20. Ms. Smith – That pursuant to Standing Order 6(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Wednesday, June 2, 2010. Filed on April 29, 2010.
  21. Ms. Smith – That pursuant to Standing Order 6(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Thursday, June 3, 2010. Filed on April 29, 2010.
-

**PRIVATE MEMBERS' NOTICES  
OF MOTION**

**AVIS DE MOTIONS ÉMANANT  
DES DÉPUTÉS**

1. Mr. Arnott – That in the opinion of this House, the Government of Ontario should acknowledge the strong and longstanding community support for a new Groves Memorial Community Hospital in Centre Wellington and immediately provide the hospital with its requested planning grant, and allow it to move forward to the next stage of approval. Filed on March 8, 2010.
4. Ms. DiNovo – That, in the opinion of this House, the Government immediately institute a housing credit for those on social assistance as requested by anti-poverty activists such as the Daily Bread Food Bank. Filed on March 10, 2010.
5. Ms. DiNovo – That, in the opinion of this House, any new trains purchased and operative in Ontario should be electric. This being a long term cost saving for residents taking into account future health consequences and expenses; diesel trains being more polluting than the cars they would be replacing. Filed on March 10, 2010.
6. Ms. DiNovo – That, in the opinion of this House and due to the economic circumstances we are experiencing in Ontario, rents will be declared frozen, beginning June 1, 2010 until June 1, 2011. Filed on March 10, 2010.
7. Ms. DiNovo – That, in the opinion of this House, Primary Prevention programs such as the Boost Child Abuse Prevention and Intervention program be made available in all Ontario Elementary Schools as requested by the family of Holly Jones. Filed on March 10, 2010.
8. Ms. DiNovo – That, in the opinion of this House, we constitute an all party women's committee to examine violence against women, its causes and our responses, and come up with an action plan for the Province of Ontario. Filed on March 10, 2010.
9. Ms. DiNovo – That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should strongly encourage the Government of Canada and Canada Post to issue a commemorative stamp to honour the life of Swedish humanitarian Raoul Wallenberg, honorary citizen of Canada and one of the Holocaust's many heroes. Filed on March 10, 2010.
10. Ms. DiNovo – That, in the opinion of this House, 25% of all Ontario places of employment be inspected this year. Filed on March 10, 2010.
11. Ms. DiNovo – That, in the opinion of this House, seniors 65 years of age or over, have free access to Ontario funded art galleries and museums, and that the Ontario government reimburse these galleries and museums to compensate for the drop of revenue in providing this free access. Filed on March 10, 2010.
12. Ms. DiNovo – That, in the opinion of this House, the powers of the Ontario Municipal Board be amended so that they are not able to undermine the authority of democratically elected city councils in decisions such as land use planning and others. Filed on March 10, 2010.
13. Ms. DiNovo – That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should immediately commence construction of not-for-profit rent geared to income housing units in order to keep its election promise of building 26,600 units; and begin to meet the housing needs of the 125,000 Ontarians on the waiting lists for affordable housing. Filed on March 10, 2010.
14. Ms. DiNovo – That, in the opinion of this House, the Ontario Government should support the Federal motion to urge the government of the People's Republic of China and representatives of Tibet's government in exile, to continue their dialogue in a forward looking manner that will lead to pragmatic solutions that respect the Chinese constitutional framework, the territorial integrity of China and fulfill the aspirations of the Tibetan people for a unified and genuinely autonomous Tibet. Filed on March 10, 2010.

16. Mr. Barrett – That, in the opinion of this House, resources of the Ontario Government be reallocated to private sector affordable housing, given that 95 percent of Ontario Works recipients are tenants and 86 percent of them rent privately. Filed on March 10, 2010.
17. Mr. Dunlop – That, in the opinion of this House, the Government of Ontario and its Ministry of Community Safety and Correctional Services should provide the necessary funding to equip and train all front-line police officers with Conducted Energy Weapons. Filed on March 22, 2010.
18. Ms. DiNovo – That, in the opinion of this House, March 26 be declared Epilepsy Awareness Day. Filed on March 25, 2010.
19. Mr. Arnott – That, in the opinion of this House, the Government of Ontario, through the Ministry of the Environment, should issue a moratorium on the approval of wind energy projects until a comprehensive and credible epidemiological health study has been completed by a qualified and independent third party, and released to the people of Ontario. Filed on March 25, 2010.
20. Ms. DiNovo – That, in the opinion of this House, the mandate of the Ontario Ministry of Culture should be amended to include Fashion Design and to recognize the significant contribution the fashion industry has made to Ontario’s cultural sector and should also reflect the recognition afforded the fashion industry and fashion designers by both the Federal Department of Canadian Heritage, along with the Quebec Ministry of Culture, which both recognize the contribution fashion design has made to Canada’s reputation as a dynamic and diverse centre of culture and the arts. Filed on March 31, 2010.
21. Mrs. Elliott – That, in the opinion of this House, the mandate of the Ontario Ministry of Culture should be amended to include Fashion Design and to recognize the significant contribution the fashion industry has made to Ontario’s cultural sector and should also reflect the recognition afforded the fashion industry and fashion designers by both the Federal Department of Canadian Heritage, along with the Quebec Ministry of Culture, which both recognize the contribution fashion design has made to Canada’s reputation as a dynamic and diverse centre of culture and the arts. Filed on March 31, 2010.
24. Ms. Horwath – That, in the opinion of this House, when elderly couples, who are spouses or life partners, are both deemed to require residential care in Ontario’s long-term care facilities and nursing homes, they should be placed and housed in the same care facility at the same time to ensure they are not forced to live alone in separate facilities when at their most vulnerable. Filed on April 20, 2010.
25. Mr. Klees – That, in the opinion of this House, the government expand the opportunity for Ontarians to register as organ and tissue donors by creating an Organ Registration link on the Service Ontario website which will allow Ontarians to register as organ donors on line, using their OHIP number, and that the registration will be filed in real time on the OHIP database. Filed on April 22, 2010.
26. Mr. Klees – That, in the opinion of this House, the Ontario Legislature formally recognize April 24<sup>th</sup> in each year as “Armenian Genocide Memorial Day” in the province of Ontario to commemorate the 1.5 million Armenians killed between 1915 and 1923 and the thousands of Armenian genocide survivors who came to Ontario to lay the foundations of the Armenian Canadian community, following the lead, in this respect, of the House of Commons of Canada (which recognized the Armenian Genocide on April 21, 2004), the Senate of Canada (which recognized the Armenian Genocide on June 13, 2002) and many other jurisdictions around the world. Filed on April 26, 2010.

27. Mr. O'Toole – That, in the opinion of this House, the Province of Ontario should review the mandate of provincial Local Health Integration Networks (LHINs) to ensure policies established by the LHINs do not result in Ontario's smaller and rural community hospitals losing the level of service that they currently provide; and that in the opinion of this House, the Province of Ontario must act immediately to reaffirm its commitment to the principle of quality care, delivered close to home, by Ontario's community hospitals; and furthermore, that the Ministry of Health and Long-Term Care establish specific dates and times when all community hospitals will receive annual funding, based on a formula approved by the Ontario Hospital Association and based on the principles of both need and population. Filed on April 28, 2010.

28. Mr. O'Toole – That, in the opinion of this House, the Province of Ontario should act immediately to convene a Select Committee that will review Ontario's current policies on pensions and consult with all Ontarians to develop measures that will ensure pensions remain viable and protected. Filed on April 28, 2010.

29. Mr. O'Toole – That, in the opinion of this House, the Government of the Province of Ontario has a clear and important responsibility to protect the citizens of Ontario by:

- developing a made-in-Ontario Nuclear Waste Management plan;
- taking a lead role while working with their Federal counterpart and other stakeholders to develop a responsible nuclear waste management plan;
- working with partners to develop a nuclear waste management education and awareness plan;
- ensuring that communities that deal with nuclear waste have all the resources needed to provide for the preparedness, responsiveness and long-term safety of their communities and regions. Filed on April 28, 2010.

30. Mr. O'Toole – That, in the opinion of this House, the Government of Ontario has a clear and necessary responsibility to protect senior citizens of Ontario from abuse, of both the financial and physical nature, by stringently overseeing power of attorney for property and power of attorney for personal care implementation; furthermore, the regulations surrounding this implementation must be transparent and accessible to the grantor and family members involved, so that senior citizens, who so often experience manipulation and abuse, can be rightfully protected. Filed on April 28, 2010.

---

**BUSINESS IN SELECT COMMITTEES**

**AFFAIRES RENVOYÉES AU COMITÉ  
SPÉCIALS**

**SELECT COMMITTEE ON MENTAL  
HEALTH AND ADDICTIONS**

**COMITÉ SPÉCIAL DE LA SANTÉ  
MENTALE ET DES DÉPENDANCES**

To consider and report to the House its observations and recommendations with respect to a comprehensive Ontario mental health and addictions strategy. (Referred on February 24, 2009).

---

**BUSINESS IN STANDING COMMITTEES****AFFAIRES RENVOYÉES AUX COMITÉS  
PERMANENTS****STANDING COMMITTEE  
ON ESTIMATES****COMITÉ PERMANENT DES  
BUDGETS DES DÉPENSES****STATUS OF ESTIMATES****ÉTAT DES BUDGETS DES DÉPENSES**

	<b>Time Remaining</b>
Ministry of Government Services .....	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Revenue .....	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Finance.....	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Northern Development, Mines and Forestry.....	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Training, Colleges and Universities.....	6 hrs. 30 mins.
Ministry of Economic Development and Trade.....	6 hrs. 30 mins.
Ministry of Health and Long-Term Care .....	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Energy and Infrastructure.....	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Transportation.....	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Children and Youth Services .....	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Aboriginal Affairs .....	6 hrs. 30 mins.
Cabinet Office.....	6 hrs. 30 mins.

**STANDING COMMITTEE ON FINANCE  
AND ECONOMIC AFFAIRS****COMITÉ PERMANENT DES FINANCES ET  
DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES**

**G16.** Bill 16, An Act to implement 2010 Budget measures and to enact or amend various Acts. Hon. Mr. Duncan. (*The Lieutenant Governor's recommendation, pursuant to S.O. 57, has been received*). (Time allocated on April 21, 2010). (Referred on April 22, 2010).

**G16.** Projet de loi 16, Loi mettant en oeuvre certaines mesures énoncées dans le Budget de 2010 et édictant ou modifiant diverses lois. L'hon. M. Duncan. (*La recommandation du lieutenant-gouverneur a été reçue conformément à l'article 57 du Règlement*). (Allocation de temps le 21 avril 2010). (Renvoyé le 22 avril 2010).

**M23.** Bill 23, An Act to amend the Ontario Disability Support Program Act, 1997 and the Taxation Act, 2007. Mr. Barrett. (Referred on April 22, 2010).

**M23.** Projet de loi 23, Loi modifiant la Loi de 1997 sur le Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées et la Loi de 2007 sur les impôts. M. Barrett. (Renvoyé le 22 avril 2010).

**STANDING COMMITTEE ON GENERAL  
GOVERNMENT****COMITÉ PERMANENT DES AFFAIRES  
GOUVERNEMENTALES**

**M6.** Bill 6, An Act to increase awareness of climate change. Mr. McNeely. (Referred on April 15, 2010).

**M6.** Projet de loi 6, Loi visant à augmenter la sensibilisation aux changements climatiques. M. McNeely. (Renvoyé le 15 avril 2010).

**M7.** Bill 7, An Act to amend the Consumer Reporting Act. Mr. Ruprecht. (Referred on April 1, 2010).

**M8.** Bill 8, An Act to establish separation distances for natural gas power plants. Mr. Flynn. (Referred on April 22, 2010).

**M15.** Bill 15, An Act to resolve public transit services labour disputes without strikes or lock-outs. Mr. Caplan. (Referred on April 22, 2010).

**M7.** Projet de loi 7, Loi modifiant la Loi sur les renseignements concernant le consommateur. M. Ruprecht. (Renvoyé le 1<sup>er</sup> avril 2010).

**M8.** Projet de loi 8, Loi établissant des distances de séparation pour les centrales électriques au gaz naturel. M. Flynn. (Renvoyé le 22 avril 2010).

**M15.** Projet de loi 15, Loi visant à régler sans grève ni lock-out les conflits de travail au sein des services de transport en commun. M. Caplan. (Renvoyé le 22 avril 2010).

---

**STANDING COMMITTEE ON JUSTICE  
POLICY**

**M12.** Bill 12, An Act to proclaim British Home Child Day. Mr. Brownell. (Referred on April 29, 2010).

**COMITÉ PERMANENT DE LA JUSTICE**

**M12.** Projet de loi 12, Loi proclamant le Jour des petits immigrants britanniques. M. Brownell. (Renvoyé le 29 avril 2010).

---

**STANDING COMMITTEE ON THE  
LEGISLATIVE ASSEMBLY**

Matter of the delayed release of certain members of this House from the March 25, 2010 Budget lock-up. (Referred on May 4, 2010).

**COMITÉ PERMANENT DE L'ASSEMBLÉE  
LÉGISLATIVE**

**M164.** Bill 164, An Act to amend the Motor Vehicle Dealers Act, 2002. Mr. Flynn. (Referred on April 23, 2009).

**M164.** Projet de loi 164, Loi modifiant la Loi de 2002 sur le commerce des véhicules automobiles. M. Flynn. (Renvoyé le 23 avril 2009).

---

**STANDING COMMITTEE ON  
SOCIAL POLICY**

**M2.** Bill 2, An Act to proclaim April 24 in each year as Meningitis Awareness Day. Ms. Pendergast. (Referred on March 11, 2010).

**M5.** Bill 5, An Act to establish a bill of rights for pupils with diabetes. Mr. Levac. (Referred on April 1, 2010).

**G21.** Bill 21, An Act to regulate retirement homes. Hon. Mr. Phillips. (Referred on April 22, 2010).

**COMITÉ PERMANENT DE  
LA POLITIQUE SOCIALE**

**M2.** Projet de loi 2, Loi proclamant le 24 avril de chaque année Jour de la sensibilisation à la méningite. M<sup>me</sup> Pendergast. (Renvoyé le 11 mars 2010).

**M5.** Projet de loi 5, Loi établissant une charte des droits pour les élèves diabétiques. M. Levac. (Renvoyé le 1<sup>er</sup> avril 2010).

**G21.** Projet de loi 21, Loi réglementant les maisons de retraite. L'hon. M. Phillips. (Renvoyé le 22 avril 2010).

---



**COMMITTEE MEETINGS****SÉANCES DES COMITÉS**

The **Select Committee on Mental Health and Addictions** will meet pursuant to the Order of the House dated February 24, 2009, as follows:

Today	3:30 p.m.	Room No. 1
-------	-----------	------------

and will meet for the purpose of report writing, as follows

Today	4:15 p.m. (closed session)	Room No. 1
-------	----------------------------	------------

The **Standing Committee on Finance and Economic Affairs** will meet for clause-by-clause consideration of Bill 16, An Act to implement 2010 Budget measures and to enact or amend various Acts, as follows:

Thursday, May 6	9:00 a.m. and 2:00 p.m.	Room No. 151
-----------------	-------------------------	--------------

The **Standing Committee on Public Accounts** will meet to consider Chapter 3 – Section 3.09 (Ontario Disability Support Program) of the 2009 Annual Report of the Office of the Auditor General of Ontario, as follows:

Today	9:30 a.m. (closed session)	Room No. 1
-------	----------------------------	------------

	and 12:30 p.m.	Room No. 1
--	----------------	------------

---

**Order of Precedence for Private Members' Public Business to be called during the Second Session of the Thirty-Ninth Parliament according to the draw on March 4, 2010, pursuant to Standing Order 98(b).**

**Ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés à être étudiées pendant la deuxième session de la trente-neuvième législature d'après le tirage au sort tenu le 4 mars 2010, conformément à l'alinéa 98 b) du Règlement.**

*Effective April 29, 2010 – replaces previous lists*

No.	Member	Ballot Date	No.	Member	Ballot Date
1.	Ms. Pendergast	Debated 03/11/10	41.	Mr. Murray	10/21/10
2.	Mr. Delaney	Debated 03/11/10	42.	Mr. Hampton	10/21/10
3.	Mr. Berardinetti	Debated 03/11/10	43.	Mr. Arnott	10/28/10
4.	Mr. Levac	Debated 04/01/10	44.	Mrs. Van Bommel	10/28/10
5.	Mr. Ruprecht	Debated 04/01/10	45.	Ms. Jones	10/28/10
6.	Mr. Ramsay	Debated 04/01/10	46.	Mr. Prue	11/04/10
7.	Mr. McNeely	Debated 04/15/10	47.	Mr. Ramal	11/04/10
8.	Mr. Colle	Debated 04/15/10	48.	Mr. Johnson	11/04/10
9.	Mr. O'Toole	Debated 04/15/10	49.	Ms. Gélinas	11/18/10
10.	Mr. Barrett	Debated 04/22/10	50.	Mr. Hoy	11/18/10
11.	Mr. Flynn	Debated 04/22/10	51.	Mr. Dunlop	11/18/10
12.	Mr. Caplan	Debated 04/22/10	52.	Mr. Klees	11/25/10
*13.	Mr. Qaadri	Debated 04/29/10	53.	Ms. Jaczek	11/25/10
*14.	Mr. Brownell	Debated 04/29/10	54.	Mr. Mauro	11/25/10
*15.	Mr. Bisson	Debated 04/29/10	55.	Mr. Dickson	12/02/10
16.	Mr. Yakabuski	05/06/10	56.	Mr. Hardeman	12/02/10
17.	Mr. McMeekin	05/06/10	57.	Mr. Balkissoon	12/02/10
18.	Ms. MacLeod	05/06/10	58.	Mr. Murdoch	12/09/10
19.	Mr. Leal	05/13/10	59.	Mr. Sterling	12/09/10
20.	Mrs. Sandals	05/13/10	60.	Mr. Tabuns	12/09/10
21.	Mr. Naqvi	05/13/10	61.	Mr. Lalonde	02/24/11
22.	Ms. Horwath	05/20/10	62.	Mr. Hudak	02/24/11
23.	Mrs. Cansfield	05/20/10	63.	Mrs. Elliott	02/24/11
24.	Mr. Oraziotti	05/20/10	64.	Mrs. Albanese	03/03/11
25.	Ms. DiNovo	06/03/10	65.	Mrs. Munro	03/03/11
26.	Mr. Wilson	06/03/10	66.	Mr. Kwinter	03/03/11
27.	Ms. Carroll	06/03/10	67.	Mr. Zimmer	03/10/11
28.	Mr. Arthurs	09/16/10	68.	Mr. Shurman	03/10/11
29.	Mr. Chudleigh	09/16/10	69.	Mrs. Savoline	03/10/11
30.	Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka)	09/16/10	70.	Mr. Brown	03/24/11
31.	Mr. Marchese	09/23/10	71.	Mr. Martiniuk	03/24/11
32.	Mr. Sorbara	09/23/10	72.	Mrs. Mangat	03/24/11
33.	Mr. Craitor	09/23/10	73.	Mrs. Witmer	03/31/11
34.	Mr. Bailey	09/30/10	74.	Mr. Ouellette	03/31/11
35.	Mr. Kular	09/30/10	75.	Mr. Kormos	03/31/11
36.	Mr. Crozier	09/30/10	76.	Mr. Sousa	04/07/11
37.	Mr. Rinaldi	10/07/10	77.	Mr. Dhillon	04/07/11
38.	Mr. Sergio	10/07/10	78.	Mr. Moridi	04/07/11
39.	Mr. Hillier	10/07/10	79.	Mr. Clark	04/14/11
40.	Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek)	10/21/10	80.	Mr. Chiarelli	04/14/11

**\* Revision**